

C, ngày 23 tháng 11 năm 2017

Số: 44/2017/QĐST-DS

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212, 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 15 tháng 11 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 173/2017/TLST-DS ngày 04 tháng 10 năm 2017 về tranh chấp “Hợp đồng tín dụng”.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: QUỲ TÍN DỤNG NHÂN DÂN N. Địa chỉ: đường T, Khu dân cư N, phường P, quận C, thành phố Cần Thơ. Đại diện ủy quyền: Ông Nguyễn Minh T – Trưởng Phòng giao dịch L (Văn bản ủy quyền ngày 14/11/2017).

Bi đơn: Bà TRẦN NGỌC Y. Sinh năm: 1959. Địa chỉ: Khu vực S, phường H, quận C, thành phố Cần Thơ.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1 Bà Trần Ngọc Y phải trả cho Quỹ tín dụng nhân dân N số tiền: **1.049.520.000đ** (Một tỷ không trăm bốn mươi chín triệu năm trăm hai mươi ngàn đồng) (Trong đó: nợ gốc: 450.000.000đ+ lãi tạm tính từ ngày 25/12/2012 đến ngày 15/11/2017 là: 599.520.000đ) và lãi phát sinh kể từ ngày 16/11/2017 cho đến khi thanh toán tất nợ theo mức lãi suất thỏa thuận của hợp đồng tín dụng số 0275/HĐTD-QTD-12 ngày 25/12/2012.

Nếu bà Trần Ngọc Y không thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ thì Quỹ tín dụng nhân dân N có quyền yêu cầu phát mãi tài sản thế chấp là quyền sử

dụng đất diện tích 879,5m², thửa số 113, tờ bản đồ số 22 tọa lạc tại Khu vực S, phường H, quận C thuộc giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CH01081 ngày 27/9/2011 do bà Trần Ngọc Y đứng tên, theo hợp đồng thế chấp số 0185/HĐTC – QTD-11 ngày 29/12/2011.

2.2 Đình chỉ đối với việc nguyên đơn rút một phần yêu cầu về phần lãi phạt tiền lãi chậm trả **31.442.560đ**.

2.3 Về chi phí xem xét thẩm định tại chỗ: **3.000.000đ**: Bà Y chịu chi phí xem xét thẩm định tại chỗ. Nguyên đơn đã nộp tạm ứng nên bà Trần Ngọc Y có nghĩa vụ hoàn trả lại chi phí xem xét thẩm định tại chỗ **3.000.000đ** cho nguyên đơn.

2.4 Về án phí dân sự sơ thẩm: Bà Trần Ngọc Y chịu án phí **21.742.800đ** (Hai mươi một triệu bảy trăm bốn mươi hai ngàn tám trăm đồng).

Nguyên đơn được nhận lại tiền tạm ứng án phí đã nộp **21.804.000đ** theo biên lai số 009466 ngày 29/9/2017 tại Chi cục thi hành án dân sự quận C.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN CÁI RĂNG

Thẩm phán

Nơi nhận:

- TAND Tp. Cần Thơ (để báo cáo).
- VKSND Q. Cái Răng (để kiểm tra).
- CQ T.H.A Q. Cái Răng.
- Các đương sự (để thi hành).
- Lưu HS – QĐ.

Nguyễn Thị Thùy Trang